

УДК 37.016:81

Н.И. Павлова,
учитель немецкого языка
МАОУ СОШ №65
г. Тюмень, Россия
natalapatamus@mail.ru

Методы формирования лексической компетенции

В статье рассматриваются наиболее актуальные, на взгляд автора, методы формирования лексической компетенции. Их использование на уроках иностранного языка могут значительно увеличить результативность обучения в рамках школьной программы и создать базу для творчества педагогам. Среди многообразия методов формирования лексической компетенции автором были выделены упражнения, работа со словарем, флэш-карточки, интеллект-карты, стихотворения и рифмовки, лексические игры, метод секретных слов, использование Интернета, метод мобильного обучения, метод ассоциаций.

Ключевые слова: лексическая компетенция, иностранный язык, методы, метод ассоциаций, Mindmaps, использование Интернета, метод секретных слов.

N.I. Pavlova,
German language teacher
School №65
Tyumen, Russia

Methods of formation of lexical competence

The article deals with the most modern methods of formation of lexical competences according to the author's viewpoint. Their use in the lessons of foreign language can significantly increase the productivity of the school curriculum and provide the foundation for teachers' creativity. Among the variety of methods of lexical competence formation, the author has underlined exercises, work with a dictionary, flash cards, poems and rhymes, lexical games, the method of secret words, the use of the Internet, the method of mobile learning, the method of associations.

Keywords: lexical competence, foreign language, methods and techniques, Association method, Mindmaps, Internet usage, secret word method.

Успешное развитие умения читать, говорить или понимать со слуха невозможно без прочных знаний и умений в области лексики, ибо с ее помощью происходит прием и передача информации. В связи с этим на занятиях иностранным языком необходимо уделять большое внимание работе над лексикой.

Стоит отметить, что во время работы над лексикой учащийся должен быть готов не только правильно и ситуационно использовать свой словарный запас. Здесь речь идет также о его подготовке к работе с пробелами в знаниях, которые могут быть устранены как во время коммуникации и выполнения упражнений, так и во время работы со словарями разного типа. Стоит отметить, что во время изучения иностранного языка у учащихся может сложиться впечатление, что изучение лексики означает освоение лексики (что, конечно, неправильно) или они могут прийти к мнению, что словарный запас представляет собой всего лишь переплетение определенных слов, и использование слова часто требует использования конкретной лексической единицы. Поэтому важно с самого начала подготовить учащихся к правильному приобретению словарного запаса.

В процессе формирования лексической компетенции большое значение имеет отработка слов, то есть систематическая практика, которая должна быть построена по определенным принципам. При этом предполагается, что упражнения на формирование лексической компетенции направлены на то, чтобы сделать лексические единицы, служащие для реализации коммуникации, доступными не только в рецептивном плане, но и продуктивном. Таким образом, использование различных методов и приемов формирования лексической компетенции позволит учащимся извлекать из памяти слова, запечатленные ранее в определенных ситуациях общения, либо для понимания, либо для выражения содержания, смысла.

Исходя из вышесказанного, можно сделать вывод, что в процессе обучения иностранному языку большое значение приобретают методы и приемы формирования лексической компетенции. Рассмотрим их подробнее.

Упражнения остаются главным помощником в обучении на любом этапе овладения иностранным языком. В упражнении всегда есть цель. Безусловно, какое-то упражнение может давать и побочный эффект. Но одно упражнение никогда не дает конечного эффекта. Чтобы облегчить ученику поставленную перед ним задачу, упражнения носят игровой характер, например, «Buchstabensalat», «Streik der Vokale», «Silbentausch», «Rätsel». После того, как единицы словарного запаса были введены, их следует повторять несколько раз, чтобы они запоминались и не забывались.

Лексические упражнения предполагают контроль уже известного словарного запаса и его связь с новыми структурами. При этом такие упражнения могут выступать в качестве контроля со стороны учителя (например, лексические тесты), а также со стороны учеников (самостоятельно, например, с помощью компьютерной программы).

Работа со словарем является очень важным методом формирования лексической компетенции. Словарь играет важную роль не только в создании словарного запаса, но и в правильном запоминании и написании изученных слов. Учащиеся учатся определять правильное значение каждого слова, фразы и их грамматическое использование, начинают употреблять различные обороты во всей их полноте. Учащиеся средней школы могут самостоятельно работать со словарем, а учащиеся с 10 класса могут использовать уже одноязычный словарь.

С помощью *флэш-карточек* можно также формировать у учащихся словарный запас, ставить произношение, интонацию и даже грамматику (бессознательно). Изображения, помимо значимости слова, несут культурную составляющую и особенности, могут отображать традиции, а также выявлять сходства и различия разных культур, что также необходимо для понимания ситуаций, когда нужно употреблять то или иное слово. Использование флэш-карточек предлагает множество возможностей для формирования лексической компетенции в процессе обучения иностранному языку.

Как известно, изолированное изучение отдельных слов неэффективно, поэтому рекомендуется использовать так называемое ассоциативное (сетевое) обучение. Используя метод *Mindmaps*, ученики вместо простого запоминания отдельных слов, изучают тематические группы слов, которые находятся в определенных связях друг с другом. Данный метод можно использовать как в индивидуальной работе, так и в группах или со всем классом на доске. Но важно, чтобы каждый ученик понимал этот метод и мог выполнять его самостоятельно.

В качестве примера можно привести тему «Tiere». Каждый ученик берет для себя лист бумаги и посередине записывает основное понятие в центр листа. Теперь, исходя из этого термина, ему нужно добавить ветви, которые будут заполнены дочерними терминами, например, «Zoo», «Affe», «Bär». Таким образом, постепенно возникает многоуровневая сеть слов, связанных с основным понятием.

Стоит отметить, что дети формируют у себя лексическую компетенцию даже при создании этих сетей слов, так как они смотрят, какое слово подходит для этой темы и в какой логической связи оно находится к другим словам.

Стихотворения и рифмовки также могут способствовать формированию лексической компетенции. После тщательной проработки текста учащиеся запоминают слова и структуры предложения благодаря множеству повторений. Как правило, работа со стихами приносит неожиданные результаты даже для учителя. Используя данный метод, он может понять, насколько творческие дети в его группе, так как он отличается от иногда жестких форм учебной работы, а также получить хорошие возможности для дифференцированной работы. При работе со стихотворениями и рифмовками все учащиеся могут чему-то научиться, и все получают определенный продукт, вне зависимости от того, насколько хорошо ученик знает иностранный язык.

Стихотворения и рифмовки легко заучиваются, обладают такими признаками, как ритмичность, звуковая повторяемость. Разучивание стихов обычно доставляет ученикам удовольствие. А то, что пережито эмоционально положительно, надолго остается в

памяти, оставляя след в сознании ребенка. Задача учителя в такой ситуации – проконтролировать, правильно ли учащийся проговаривает материал.

Дидактические лексические игры представляют собой очень хорошее и эффективное средство для запоминания и укрепления словарного запаса. Любая игра представляет собой веселое, естественное, добровольное занятие, то, что дети делают с удовольствием. Однако через игры учащиеся могут также распознавать и укреплять свои базовые навыки.

Игры на уроках иностранного языка значительно активируют и мотивируют учеников. Дидактические игры создают естественную ситуацию, помогают более застенчивым ученикам преодолеть психологические препятствия при использовании иностранного языка и эффективно увеличивают время, проведенное студентом в условиях активного использования иностранного языка в классе. Они помогают создать дружескую атмосферу в классе, которая способствует деятельности учащихся, вызывают у них радость и помогают на протяжении всех игр тренировать, укреплять и повторять лексические единицы.

Существуют различные варианты лексических игр для создания и закрепления словарного запаса. Это могут быть быстрые игры для разогрева, различные вариации классических игр, таких как *Memo-Spiel*, *Reihenspiele*, «Квартет»; игры на поиск слов и угадывание – квадрат букв, кроссворды, пантомимы; игры на словообразование; игры с контекстуализированными словами – поиск прилагательных для существительных, тексты с пробелами, истории и т.д.

Интересный метод для лучшего запоминания лексики предлагает А.А. Миролубов под названием «*Секретные слова*». Учащимся сообщается несколько «секретных слов» с транскрипцией и переводом, которые будут нужны им на следующем уроке. Учащиеся должны их выучить дома для того, чтобы потом пользоваться ими на уроке. Ученики любят тайны и поэтому выучивание лексики превратится для них в увлекательное дело. Даже самые ленивые будут стараться запомнить эти слова, чтобы оказаться в выигрышном положении на следующем уроке (ситуация успеха). Иногда можно немного усложнить задание: выдать листы с секретными словами, но в некоторых местах вместо транскрипции или перевода нарисовать кляксы или дождевые капли, как будто испорченное послание. Детям в такой ситуации приходится самостоятельно восполнять пробелы.

Обучение иностранному языку, основанное на успехе, поможет эффективно использовать потенциал всех доступных подходов к работе над лексикой, дать учащимся возможность грамотно выбирать собственные стратегии изучения иностранного языка. С быстрым развитием возможностей *Интернета* инструменты для более неформального обучения зарекомендовали себя с лучшей стороны, тем более сейчас они пользуются большой популярностью у учащихся и представляют собой интересное дополнение к более формализованному школьному обучению. В интернете существует множество возможностей для отработки лексики, например, словарные базы данных, статьи по определенным темам, кроссворды, рабочие листы и упражнения на расширение словарного запаса, загадки, игры, форумы на иностранном языке и т.д.

Мобильные телефоны все чаще становятся важной частью нашей повседневной жизни. Таким образом, масштабы использования цифровых носителей постоянно растут. Сегодня можно с уверенностью сказать, что практически все ученики имеют в доме телевизор, компьютер, Интернет и мобильный телефон. Понятие «*мобильное обучение*» обозначает обучение с помощью мобильных устройств и программных приложений и используется как синоним английскому термину «*M-Learning*». Это означает, что учащиеся благодаря мобильным устройствам могут учиться практически в любом месте и в любое время.

Существует множество приложений, направленных как на формирование лексической, так и на любой другой компетенции. Разработчики создают свои материалы для изучения иностранных слов, используя для лучшего запоминания изображения, видео, определение и произношение слова, которое ученик хочет выучить. Как показывает практика, мобильное обучение не может полностью заменить работу на уроке, но в качестве метода формирования лексической компетенции, употребляемого периодически, достаточно эффективен.

Одним из нетрадиционных методов обучения является *метод ассоциаций* или *метод ключевых слов*. На наш взгляд, он является особенно актуальным при изучении второго иностранного языка. Данный метод недостаточно широко распространен среди приемов и методов, традиционно используемых на уроках иностранного языка, и не слишком подробно описан в методической литературе.

В ассоциативном методе применяются ассоциативные образы. Одним из главных требований к ассоциативным образам является их связь каким-то общим признаком. Ассоциативная связь может быть, например, по цвету (black – white / schwarz – weiß), форме (square / quadratisch), размеру (big – small / groß – klein).

Что касается второго иностранного языка, то здесь процесс овладения новыми словами может быть еще легче. Например, во время изучения темы «Цвета» учитель может провести ассоциативную линию между немецким и английским языком (white – weiß, red – rot, blue – blau и т.д.).

Исходя из всего вышеизложенного, можно сделать следующий вывод: использование на уроках иностранного языка эффективных методов и приемов по формированию лексической компетенции позволяет улучшить качество знаний и добиться улучшения успеваемости, повысить мотивацию к изучению иностранного языка, развить познавательные интересы.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Иностранный язык в системе школьного филологического образования (концепция) / И.Л. Бим, М.З. Биболетова, А.В. Щепилова, В.В. Копылова // Иностранный язык в школе. – 2009. – № 1. – С. 4-8.
2. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам / Н.Д. Гальскова. – М. : АРКТИ, 2003. – 307 с.

REFERENCES

1. Bim I.L., Biboletova M.Z., Shchepilova A.V., Kopylova V.V. Inostrannyj yazyk v sisteme shkol'nogo filologicheskogo obrazovaniya (konceptsiya) [Foreign language in the system of school philological education (concept)]. *Inostrannyj yazyk v shkole* [Modern methods of teaching foreign languages], 2009, no. 1, pp. 4-8.
2. Gal'skova N.D. Sovremennaya metodika obucheniya inostrannym yazykam [Modern methods of teaching foreign languages]. Moscow: ARKTI, 2003. 307 p.